

## Rød løype

### Til Øran

Ca. 3,5 km

Området består av De Geer morener som danner et større lagunesystem. Her finner du også flere langgrunne strender.

NB: Pass tidevann!

#### 1. ØRAN

I Øran finnes steingjerder som gjennom flere århundrer er blitt benyttet som saueskjul. Området er brukt som sauebeite.

#### 2. ØRAN

Består av De Geer morener som danner et større lagunesystem. Her finnes også flere langgrunne strender. I området hekker rødnebbterne, de vanlige måkeartene, samt enkelte par tjeld, sandlo og steinvender.

VÆR OPPMERKSOM PÅ TIDEVANNSFORSKJELL

#### 3. GAMMEL KIRKERUIN

Trolig har dette vært gjerdet rundt en av de aller tidligste røstkirkene. I denne tuften har man blant annet funnet rester av små trekors som tydelig peker på katolsk opprinnelse – altså må dateringen være før 1536. Videre er det funnet en del småting fra 1400-tallet, samt forkullede rester av bygningstømmer. Denne middelalderse kirkegården er fredet i henhold til norsk lov.

## Red track

### To Øran

Ca. 2 miles

The area is built up of De Geer moraines, forming an extensive lagoon system. There are also several sandy beaches.

NB: Beware high tides as the area may be cut off!

#### 1. ØRAN

This area is used as grazing; the dry stone walls are constructed solely to provide shelter for sheep and are several hundred years old.

#### 2. ØRAN

This area consists of De Geer moraines which form a system of shallow lagoons. There are also sandy beaches and tidal mudflats. Artic terns, various gull species and waders such as Ringed plover, Oystercatcher and Turnstone breed in the area.

WARNING: THE AREA MAY BE CUT OFF BY HIGH TIDE!

#### 3. SITE OF OLD CHURCH

The almost circular foundations of the boundary wall around one of the earliest Røst churches can be seen here. Remains of small wooden crosses of Catholic origin have been found at this site, dating it to pre-reformation (1536). This is quite unique in Norway, although similar finds have been made in old Norse Churches in Greenland. This site has also produced finds of various small items from the 15<sup>th</sup> century and charred remains of building timber. This medieval churchyard is protected by Norwegian law.



# NATURSTIER



## NATURSTIER

Velkommen til Røst- mye å oppleve på et lite stykke land. Størrelsen gjør samtidig naturen svært sårbar, bruk marka skånsomt, følg de oppmerkede stier, og HUSK BÅNDTVANG.

## NATURE TRAILS

Welcome to Røst – with plenty to experience in a limited area. The small size of the island makes its nature vulnerable; please help by keeping to the marked trails.



Infoskilt / Info sign

---

## Blå løype Til Ånnhammaren

Ca. 1,5 km

Med sine ca 10 m.o.h. blir Ånnhammaren et naturlig landemerke og utkikkspunkt.

### 1. ÅNNHAMMAREN

Det finnes ingen forklaringer som tyder på at dette har vært et sted for ånder. Det mest sannsynlige er at navnet stammer fra ordet ørn – orn. Det har tidligere vært ørnereir her, og det er et overveldende syn når flokker med ørn ligger og sirkler over hammaren. Dette er også ett av de høyeste punktene på hovedøya, ca. 10 m.o.h.

### 2. VÅTMARKSOMRÅDE

Dette er et flatt og åpent myr- og gruntvannsområde som er avskjernet mot havet av halvøya Øran. Stor variasjon i saltgehaltet innenfor et lite område, gjør floraen svært variert. Området er i hovedsak blitt fredet ut fra sin ornitologiske verdi.

---

## Blue track To Ånnhammaren

Ca. 1 miles

With its ca. 10 meters above sea level this rocky outcrop is a natural look out point.

### 1. ÅNNHAMMAREN

This rocky outcrop, with its 10 m above sea level making it one of the islands highest points, is a natural landmark and look out post.

### 2. WETLAND

This area of flat, open marshy ground, with shallow pools is sheltered from the sea by the Øran peninsula. Large variations in salinity over short distances give an interesting flora and invertebrate fauna. This, and the areas birdlife, led to the creation of a Nature Reserve in the area.

---

## Gul løype Gammelkirka

Ca. 0,5 km

Ruin av steinkirka, bygd i 1835.

### 1. KIRKERUIN

Kirken ble innviet 5. mai 1839 av biskop Kierschow. Den skal ha hatt plass til 110 mennesker, men hadde bare 78 sitteplasser. Kor og sakristi ble tilbygget og innviet i 1883. Ved å bygge en kirke av stein mente man å kunne berge seg mot stormer. Kirken ble oppført etter arkitekt H.D.F. Lindstows typetegninger for kirker på landet, men denne er så langt en kjenner til, den eneste som ble oppført i stein. Kirken var i bruk fram til år 1900, da den nye kirken ble innviet.

---

## Yellow track The old church

Ca. 0.3 miles

Ruins of a church, built in 1835.

### 1. CHURCH RUINS

This church was consecrated 5<sup>th</sup> May 1839 by Bishop Kireschow. The church was intended to cater for a congregation of 110, but had only 78 seats. The choir and sacristy were later additions, consecrated in 1883. The church is based on H.D.F. Lindstows design for country churches and is unique in being stone-built. It was hoped that being built in stone the church would withstand both storm and fire, which had sealed the fate of earlier churches. This church was in use until 1900 when the new church was consecrated.